

## Annexe à l'arrêté ministériel du 10 janvier 1989

Désignation		Attributions et voies autorisées			
1	2	3	4	5	6
des bureaux	des succursales dépendant de ces bureaux	Dédouanement : a) à l'importation, quelle que soit la localité de destination; b) à l'exportation, quelle que soit la localité d'expédition	Réexpédition sous douane sur un bureau de l'intérieur pour déclaration définitive	Dédouanement : a) à l'importation des marchandises destinées aux personnes habitant dans une zone s'étendant sur une distance de dix kilomètres de la frontière; b) à l'exportation des marchandises provenant de cette zone	Transit et entrepôts

## Bureaux et succursales situées à la frontière belgo-française

Le texte relatif à Leugnies (Beaumont) est remplacé par le texte suivant :

Leugnies (Beaumont) D	—	Par la route : la route de Maubeuge à Leugnies (Beaumont) par Cousolle.	Par la route : pour les marchandises expédiées à destination du magasin spécial d'un entrepôt public.	—	Bureau ouvert au transit, comme dans la troisième colonne.
--------------------------	---	---	---	---	--

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 10 janvier 1989.

Le Ministre des Finances,  
Ph. MAYSTADT

## Bijlage bij het ministerieel besluit van 10 januari 1989

Benaming		Attributen en aangewezen wegen			
1	2	3	4	5	6
van de kantoren	van de kantoren afhangende hulpkantoren	Douanebehandeling : a) bij invoer, ongeacht de plaats van bestemming; b) bij uitvoer, ongeacht de plaats van verzending	Wederverzending onder douane naar een binnenlands kantoor voor definitieve aangifte	Douanebehandeling : a) bij invoer van goederen bestemd voor personen die wonen binnen een zone van tien km van de grens; b) bij uitvoer van goederen herkomstig uit die zone	Doorvoer en entrepôts

## Kantoren en hulpkantoren aan Belgisch-Franse grens

De tekst betreffende Leugnies (Beaumont) wordt vervangen door volgende tekst :

Leugnies (Beaumont) D	—	Langs de weg : de weg van Maubeuge naar Leugnies (Beaumont), via Cousolle.	Langs de wet : voor de goederen verzonden naar het bijzonder magazijn van een openbaar entrepot.	—	Kantoor open, voor doorvoer, zoals in kolom 3.
--------------------------	---	--	--	---	--

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 10 januari 1989.

De Minister van Financiën,  
Ph. MAYSTADT

F. 89 — 993

10 JANVIER 1989. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 13 septembre 1982 relatif aux jours et heures d'ouverture des bureaux et des succursales des douanes ou des accises

Le Ministre des Finances,

Vu la loi générale sur les douanes et accises, notamment l'article 6 (1);

Vu l'arrêté ministériel du 13 septembre 1982 (2), relatif aux jours et heures d'ouverture des bureaux et des succursales des douanes ou des accises, modifié par les arrêtés ministériels des 21 novem-

N. 89 — 993

10 JANUARI 1989. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 13 september 1982 betreffende de dagen en uren van openstelling van de kantoren en de hulpkantoren der douane of der accijnen

De Minister van Financiën,

Gelet op de algemene wet inzake douane en accijnen, inzonderheid op artikel 6 (1);

Gelet op het ministerieel besluit van 13 september 1982 (2), betreffende de dagen en uren van openstelling van de kantoren en de hulpkantoren der douane of der accijnen, gewijzigd bij de ministe-

(1) Moniteur belge du 21 septembre 1977.

(2) Moniteur belge du 1 octobre 1982.

(1) Belgisch Staatsblad van 21 september 1977.

(2) Belgisch Staatsblad van 1 oktober 1982.

bre 1983 (3), 31 décembre 1983 (4), 13 avril 1984 (5), 6 septembre 1984 (6), 9 mai 1985 (7), 16 juillet 1985 (8), 10 septembre 1985 (9), 27 novembre 1985 (10), 30 janvier 1987 (11), 10 février 1987 (12) et 2 octobre 1987 (13);

Vu l'avis du Conseil des douanes de l'Union économique belgo-luxembourgeoise;

Vu l'urgence;

Considérant que le nouvel horaire doit, pour des raisons d'organisation, être appliqué le plus rapidement possible et que, dès lors, le présent arrêté doit être pris sans délai,

Arrête :

**Article unique.** Le texte du chiffre I, lettres A et B, et du chiffre II, lettres A et B, du tableau annexé à l'arrêté ministériel du 13 septembre 1982 relatif aux jours et heures d'ouverture des bureaux et des succursales des douanes ou des accises, modifié par les arrêtés ministériels des 21 novembre 1983, 31 décembre 1983, 13 avril 1984, 6 septembre 1984, 9 mai 1985, 16 juillet 1985, 10 septembre 1985, 27 novembre 1985, 30 janvier 1987, 10 février 1987 et 2 octobre 1987 est modifié conformément à l'annexe du présent arrêté.

Bruxelles, le 10 janvier 1989.

Ph. MAYSTADT

riële besluiten van 21 november 1983 (3), 31 december 1983 (4), 13 april 1984 (5), 6 september 1984 (6), 9 mei 1985 (7), 16 juli 1985 (8), 10 september 1985 (9), 27 november 1985 (10), 30 januari 1987 (11), 10 februari 1987 (12) en 2 oktober 1987 (13);

Gelet op het advies van de Douaneraad van de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de nieuwe uurregeling om organisatorische redenen zo spoedig mogelijk moet worden toegepast en bijgevolg dit besluit zonder uitstel moet worden getroffen,

Besluit :

Enig artikel. De tekst onder cijfer I, letters A en B, en onder cijfer II, letters A en B, van de tabel gevoegd bij het ministerieel besluit van 13 september 1982 betreffende de dagen en uren van openstelling van de kantoren en de hulpkantoren der douane of der accijnzen, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 21 november 1983, 31 december 1983, 13 april 1984, 6 september 1984, 9 mei 1985, 16 juli 1985, 10 september 1985, 27 november 1985, 30 januari 1987, 10 februari 1987 en 2 oktober 1987 wordt gewijzigd volgens de bijlage bij dit besluit.

Brussel, 10 januari 1989.

Ph. MAYSTADT

#### Annexe à l'arrêté ministériel du 10 janvier 1989

##### I. BUREAU ET SUCCURSALES SITUÉES A LA FRONTIERE

###### \* Trafic par la route

Bureau et succursales	Heures d'ouverture pour le trafic des marchandises (sauf indication contraire, uniquement les jours ouvrables)	Heures d'ouverture pour le trafic des voyageurs et pour la circulation internationale des véhicules automobiles (sauf indication contraire, les bureaux et succursales sont ouverts les samedis, ainsi que les dimanches et jours fériés légaux)
-----------------------	--	--

###### Frontière belgo-française

Le texte relatif à Cul-des-Sarts (Couvin) (B-DA), Macquenoise (Momignies) (B-D), Leugnies (Beaumont) (S-D), Erquelinnes (B-D), Le Rat d'Eau (Honnelles) (S-D) et Herseaux (Mouscron) (B-D) est remplacé par le texte suivant :

Cul-des-Sarts (Couvin) (B-DA)	du lundi au vendredi : 9 à 17	du lundi au vendredi : 9 à 17
Macquenoise (Momignies) (B-D)	du lundi au vendredi : 7 à 19 le samedi : 8 à 12 Transports TIR : 0 à 24	0 à 24
Leugnies (Beaumont) (B-D)	du lundi au vendredi : 8 à 18	du lundi au vendredi : 8 à 18 les samedis, dimanches et jours fériés légaux : 9 à 17
Erquelinnes (B-D)	du lundi au vendredi : 7 à 19 le samedi : 7 à 13 Transports TIR : 0 à 24	0 à 24
Le Rat d'Eau (Honnelles) (S-D)	du lundi au vendredi : 9 à 17	9 à 17 (pas les samedis, dimanches et jours fériés légaux)
Herseaux (Mouscron) (B-D)	du lundi au vendredi : 7 à 19 le samedi : 8 à 12 Transports TIR : 7 à 22	7 à 22

(3) Moniteur belge du 25 novembre 1983.

(4) Moniteur belge du 18 janvier 1984.

(5) Moniteur belge du 9 août 1984.

(6) Moniteur belge du 29 septembre 1984.

(7) Moniteur belge du 19 septembre 1985.

(8) Moniteur belge du 8 août 1985.

(9) Moniteur belge du 18 octobre 1985.

(10) Moniteur belge du 1 février 1986.

(11) Moniteur belge du 21 février 1987.

(12) Moniteur belge du 27 février 1987.

(13) Moniteur belge du 21 octobre 1987.

(3) Belgisch Staatsblad van 25 november 1983.

(4) Belgisch Staatsblad van 18 januari 1984.

(5) Belgisch Staatsblad van 9 augustus 1984.

(6) Belgisch Staatsblad van 29 september 1984.

(7) Belgisch Staatsblad van 19 september 1985.

(8) Belgisch Staatsblad van 8 augustus 1985.

(9) Belgisch Staatsblad van 18 oktober 1985.

(10) Belgisch Staatsblad van 1 februari 1986.

(11) Belgisch Staatsblad van 21 februari 1987.

(12) Belgisch Staatsblad van 27 februari 1987.

(13) Belgisch Staatsblad van 21 oktober 1987.

**B. Trafic par chemin de fer**

Bureaux et succursales	Heures d'ouverture (sauf indication contraire, uniquement les jours ouvrables)
------------------------	---

Frontière belgo-allemande

Le texte relatif à Raeren (B-D) est supprimé.

**II. BUREAUX SITUÉS A L'INTERIEUR DU PAYS****A. Trafic par air**

Aérodromes	Bureaux des douanes desservant les aérodromes	Jours et heures d'ouverture	
		Trafic des marchandises (sauf indication contraire, uniquement les jours ouvrables)	Trafic des voyageurs

Le texte relatif à Anvers (Deurne), Charleroi (Gosselies) et Liège (Grâce-Hollogne) est remplacé par le texte suivant :

Anvers (Deurne)	Deurne (B-D)	du lundi au vendredi : 8 à 12 et 12.30 à 18 les jours ouvrables : 8 à 12 et 12.45 à 16.45	tous les jours (y compris les dimanches et jours fériés légaux) : 6.30 à 23 du lundi au vendredi : 7.30 à 22.30 les samedis, dimanches et jours fériés légaux : du 1 <sup>er</sup> avril au 30 septembre : 9 à 21 du 1 <sup>er</sup> octobre au 31 mars : 9 à 19 du 1 <sup>er</sup> mai au 31 octobre : tous les jours (y compris les dimanches et jours fériés légaux) : 6.30 à 22.30 du 1 <sup>er</sup> novembre au 30 avril : du lundi au vendredi (y compris les jours fériés légaux) : 7 à 22 les samedis et dimanches : 9 à 18.30
Charleroi (Gosselies)	Gosselies (Charleroi) (B-DA)		
Liège (Grâce-Hollogne)	Liège (B-D)	les jours ouvrables : 8 à 12 et 12.30 à 16.30	

**B. Autres trafics**

Bureaux	Heures d'ouverture (sauf indication contraire, uniquement les jours ouvrables)		
	du lundi au vendredi	le samedi	Dispositions spéciales

Le texte relatif à Bruges (DA), Meer (Hoogstraten) (D) et Nieuport (DA) est remplacé par le texte suivant :

Bruges (DA)	8 à 12 et 13 à 17	—	—
Meer (Hoogstraten) (D)	8 à 16.30	—	
Nieuport (DA)	8 à 12 et 13 à 17	—	du 15 juin au 15 septembre, les services des douanes au port fonctionnent également le samedi, de 8 à 12 pour les provisions de bord des yachts

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 10 janvier 1989.

Le Ministre des Finances,  
Ph. MAYSTADT

Bijlage bij het ministerieel besluit van 10 januari 1989

### I. KANTOREN EN HULPKANTOREN AAN DE GRENSEN

#### A. Verkeer langs de weg

Kantoren en hulpkantoren	Uren van openstelling voor het goederenverkeer (behoudens andersluidende bepaling, enkel op werkdagen)	Uren van openstelling voor het reizigersverkeer en voor het internationaal automobiilverkeer (behoudens andersluidende bepaling zijn de kantoren en de hulpkantoren ook open op zaterdagen alsmede op zondagen en wettelijke feestdagen)
--------------------------	--	--

#### Belgisch-Franse grens

De tekst betreffende Cul-des-Sarts (Couvin) (K-DA), Macquenoise (Momignies) (K-D), Leugnies (Beaumont) (H-D), Erquelinnes (K-D), Le Rat d'Eau (Honnelles) (H-D) en Herseaux (Mouscron) (K-D) wordt vervangen door volgende tekst :

Cul-des-Sarts (Couvin) (K-DA)	van maandag tot en met vrijdag : 9 tot 17	van maandag tot en met vrijdag : 9 tot 17
Macquenoise (Momignies) (K-D)	van maandag tot en met vrijdag : 7 tot 19 's zaterdags : 8 tot 12 TIR-vervoer : 0 tot 24	0 tot 24
Leugnies (Beaumont) (K-D)	van maandag tot en met vrijdag : 8 tot 18	van maandag tot en met vrijdag : 8 tot 18 op zaterdagen, zondagen en wettelijke feestdagen : 9 tot 17
Erquelinnes (K-D)	van maandag tot en met vrijdag : 7 tot 19 's zaterdags : 7 tot 13 TIR-vervoer : 0 tot 24	0 tot 24
Le Rat d'Eau (Honnelles) (H-D)	van maandag tot en met vrijdag : 9 tot 17	9 tot 17 (niet op zaterdagen, zondagen en wettelijke feestdagen)
Herseaux (Moeskroen) (K-D)	van maandag tot en met vrijdag : 7 tot 19 's zaterdags : 8 tot 12 TIR-vervoer : 7 tot 22	7 tot 22

#### B. Verkeer per spoor

Kantoren en hulpkantoren	Uren van openstelling (behoudens andersluidende bepaling, enkel op werkdagen)
--------------------------	--

#### Belgisch-Duitse grens

De tekst betreffende Raeren (K-D) wordt geschrapt.

### II. KANTOREN IN HET BINNENLAND

#### A. Verkeer door de lucht

Luchtvaartterreinen	Douanekantoren die de luchtvaartterreinen bedienen	Dagen en uren van openstelling	
		Goederenverkeer (behoudens andersluidende bepaling, enkel op werkdagen)	Reizigersverkeer
De tekst betreffende Antwerpen (Deurne), Charleroi (Gosselies) en Luik (Grâce-Hollogne) wordt vervangen door volgende tekst :			
Antwerpen (Deurne)	Deurne (K-D)	van maandag tot en met vrijdag : 8 tot 12 en 12.30 tot 18	alle dagen (ook op zondagen en wettelijke feestdagen) : 6.30 tot 23
Charleroi (Gosselies)	Gosselies (Charleroi) (K-DA)	op werkdagen : 8 tot 12 en 12.45 tot 16.45	van maandag tot en met vrijdag : 7.30 tot 22.30 op zaterdagen, zondagen en wettelijke feestdagen : van 1 april tot en met 30 september : 8 tot 21 van 1 oktober tot en met 31 maart : 9 tot 19 van 1 mei tot 31 oktober : alle dagen (ook op zondagen en wettelijke feestdagen) : 6.30 tot 22.30
Luik (Grâce-Hollogne)	Luik (K-D)	op werkdagen : 8 tot 12 en 12.30 tot 16.30	van 1 november tot en met 30 april : van maandag tot en met vrijdag (ook op wettelijke feestdagen) : 7 tot 22 op zaterdagen en zondagen : 9 tot 18.30

## B. Ander verkeer

Kantoren	Uren van openstelling (behoudens andersluidende bepaling, enkel op werkdagen)		
	van maandag tot en met vrijdag	's zaterdags	Bijzondere bepalingen
De tekst betreffende Brugge (DA), Meer (Hoogstraten) (D) en Nieuwpoort (DA) wordt vervangen door volgende tekst :			
Brugge (DA)	8 tot 12 en 13 tot 17	—	—
Meer (Hoogstraten) (D)	8 tot 16.30	—	—
Nieuwpoort (DA)	8 tot 12 en 13 tot 17	—	van 15 juni tot en met 15 september functio- neert de douane in de haven ook op zaterdag van 8 tot 12 voor de verrichtingen inzake proviand aan boord van de jachten

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 10 januari 1989.

De Minister van Financiën,  
Ph. MAYSTADT

## SERVICES DU PREMIER MINISTRE

F. 89 — 994

3 MAI 1989. — Arrêté royal portant transfert de crédits au sein de la section particulière du budget des Services du Premier Ministre

BAUDOUIN, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 21 février 1989 contenant le budget des Services du Premier Ministre pour l'année budgétaire 1988, notamment l'article 13;

Sur la proposition de Notre Ministre du Budget et de la Politique scientifique, de Notre Ministre des Finances et de Notre Secrétaire d'Etat à la Politique scientifique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1<sup>er</sup>. Un montant de 4 660 004 F inscrit à l'article 66.04.A. du Titre IV - section particulière du budget des Services du Premier Ministre pour l'année budgétaire 1988 est transféré à l'article 66.07.A. du Titre IV - section particulière du même budget.

Art. 2. Un montant de 16 079 764 F inscrit à l'article 66.08.A. du Titre IV - section particulière du budget des Services du Premier Ministre pour l'année budgétaire 1988 est transféré à l'article 66.07.A. du Titre IV - section particulière du même budget.

Art. 3. Notre Ministre du Budget et de la Politique scientifique, Notre Ministre des Finances et Notre Secrétaire d'Etat à la Politique scientifique sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 3 mai 1989.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre du Budget et de la Politique scientifique,  
H. SCHILTZ

Le Ministre des Finances,  
Ph. MAYSTADT

Le Secrétaire d'Etat à la Politique scientifique,  
P. CHEVALIER

## DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER

N. 89 — 994

3 MEI 1989. — Koninklijk besluit houdende overschrijving van kredieten binnen de afzonderlijke sectie van de begroting van de Diensten van de Eerste Minister

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 21 februari 1989 houdende de begroting van de Diensten van de Eerste Minister voor het begrotingsjaar 1988, inzonderheid op artikel 13;

Op de voordracht van Onze Minister van Begroting en Wetenschapsbeleid, Onze Minister van Financiën en Onze Staatssecretaris voor Wetenschapsbeleid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Een bedrag van 4 660 004 F ingeschreven op artikel 66.04.A. van Titel IV - afzonderlijke sectie van de begroting van de Diensten van de Eerste Minister voor het begrotingsjaar 1988 wordt overgeschreven naar het artikel 66.07.A. van Titel IV - afzonderlijke sectie van dezelfde begroting.

Art. 2. Een bedrag van 16 079 764 F ingeschreven op artikel 66.08.A. van Titel IV - afzonderlijke sectie van de begroting van de Diensten van de Eerste Minister voor het begrotingsjaar 1988 wordt overgeschreven naar het artikel 66.07.A. van Titel IV - afzonderlijke sectie van dezelfde begroting.

Art. 3. Onze Minister van Begroting en Wetenschapsbeleid, Onze Minister van Financiën en Onze Staatssecretaris voor Wetenschapsbeleid zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 3 mei 1989.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Begroting en Wetenschapsbeleid,  
H. SCHILTZ

De Minister van Financiën,  
Ph. MATSTADT

De Staatssecretaris voor Wetenschapsbeleid,  
P. CHEVALIER